

Participant's report

to the National Nominating Authority and the National Contact Point

Meeting report

In the three weeks after the event, please complete this report. It contains two sections:

1. **Reporting:** this is intended as a feedback on the event, on what was learnt, on how the event will affect your work and on how it will be disseminated. In addition to the ECML National Nominating Authority and the National Contact Point in your country the ECML will use the report¹ in the "Experts involved in ECML activities" section of each ECML member state website (please see <http://contactpoints.ecml.at>).

This section should be written in one of the project's working languages.

2. **Public information:** this is intended as an information on the ECML project and its expected value for your country. The content should be of interest for a larger audience. Thus it should link up to interesting publications, websites, events etc. which were discussed on the occasion of the workshop or which are relevant in your country. The public information should be a short, promotional text of about 200 words.

This section should be written in (one of) your national language(s).

The completed file should be sent to

- the ECML National Nominating Authority and the National Contact Point in your country (contact details can be found at <http://www.ecml.at/aboutus/members.asp>)
- and in copy to ECML Secretariat (Erika.komon@ecml.at)

within the given deadline.

¹ Only if you authorised the ECML to publish your contact details.

1. Reporting

Name of the workshop participant	Efrosyni Tofaridou
Institution	Ministère de l'Education et de la Culture
E-mail address	ftofaridou@moec.gov.cy
Title of ECML project	Workshop No 2/2014 "ECML publications for plurilingual and intercultural education in use" (PIU)
ECML project website	
Date of the event	26-28 March 2014
Brief summary of the content of the workshop	Four ECML publications were presented and analysed regarding their dissemination in four European countries and their further expansion in other European countries.
What did you find particularly useful?	The EPOSTL project.
How will you use what you learnt/ developed in the event in your professional context?	As an inspector of languages within my duties and responsibilities is the in service training of teachers. A lot of the indicators and the ideas presented in the project will be implemented in the training sessions.
How will you further contribute to the project?	Sharing my experience with other language policy deciders and trainers.
How do you plan to disseminate the project? <ul style="list-style-type: none"> - to colleagues - to a professional association - in a professional journal/website - in a newspaper - other 	To colleagues, counsellors of languages and the Pedagogical Institute.

1. Public information

Short text (about 200 words) for the promotion of the ECML event, the project and the envisaged publication with a focus on the benefits for target groups. This text should be provided in your national language(s) to be used for dissemination (on websites, for journals etc.).

Το θέμα του διήμερου σεμιναρίου ήταν η παρουσίαση τρόπων εφαρμογής και υλοποίησης σε τέσσερις Ευρωπαϊκές χώρες αριθμού εργασιών πρότζεκτ του Ευρωπαϊκού Κέντρου Σύγχρονων Γλωσσών και η εξεύρεση άλλων τρόπων υλοποίησης και εφαρμογής τους σε άλλες χώρες.

Έγινε κατ'αρχή μια παρουσίαση το τι έχει εφαρμοστεί στις τέσσερις αυτές χώρες (Αυστρία, Νορβηγία, Φιλανδία και Σουηδία) και στη συνέχεια δόθηκε χρόνος να εργαστούν οι συμμετέχοντες σε μικρές ομάδες ώστε να προτείνουν ιδέες και προτάσεις υλοποίησής τους στα δικά τους εκπαιδευτικά συστήματα. Μερικές χώρες παρουσίασαν επίσης άλλα καινοτόμα προγράμματα ως προς την επιμόρφωση καθηγητών, την διαπολιτισμική και πολυγλωσσική εκπαίδευση, τη δίγλωσση εκπαίδευση κ.α. Ως Κύπρος παρουσιάσαμε το πρόγραμμα των δικτύων σχολείων που διοργανώσαμε κατά τα τελευταία τρία χρόνια αναφορικά με την εφαρμογή των νέων αναλυτικών προγραμμάτων.

Πολύ ενδιαφέρον ήταν ένα από τα πρότζεκτ που παρουσιάστηκαν και πάνω στο οποίο εργάστηκε η ομάδα στην οποία συμμετείχα, το EPOSTL. Το πρότζεκτ το οποίο μπορεί να περιγραφεί ως ένα βιβλιάριο οδηγός για νεοδιορισθέντες καθηγητές γλωσσών περιλαμβάνει περίπου 190 δείκτες αυτοαξιολόγησης, που καταγράφονται σε οκτώ θεματικές κατηγορίες (μεθοδολογία, σχεδιάζοντας και εφαρμόζοντας σχέδιο μαθήματος κ.α.).

Θεωρώ ότι το πρότζεκτ αυτό μπορεί να υιοθετηθεί, τουλάχιστον ένα μεγάλο μέρος του, για την ενδοϋπηρεσιακή κατάρτιση των εκπαιδευτικών γλωσσών, πράγμα που έχω κάνει προσωπικά στα διάφορα σεμινάρια επιμόρφωσης των εκπαιδευτικών γλωσσών.